

Stylus



MANUALE PER L'UTENTE



PRIDE MOBILITY PRODUCTS ITALIA S.r.l.  
VIA DEL PROGRESSO - ANG. VIA DEL LAVORO  
LOC. PRATO DELLA CORTE  
00065 FIANO ROMANO (RM)  
[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

# ETICHETTE INFORMATIVE

I simboli sono utilizzati in tutto il manuale per l'utente e sul prodotto per comunicare importanti informazioni su uso, cura e manutenzione corretti.



**AVVERTENZA!** La mancata osservanza delle procedure previste può causare lesioni alle persone o danni ai componenti o malfunzionamento (simbolo nero su triangolo giallo con bordo nero).



**OBBLIGATORIO!** Queste azioni devono essere eseguite come descritto. La mancata esecuzione delle azioni obbligatorie può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo bianco su punto blu con bordo bianco).



**PROIBITO!** Queste azioni sono proibite. Non devono essere eseguite mai o per nessun motivo. L'esecuzione di un'azione proibita può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo nero con cerchio rosso e barra rossa).



**NOTA:** Informazioni supplementari per l'uso dell'apparecchiatura.

---

I simboli in basso sono riportati sul prodotto. Leggere le informazioni relative a ciascun simbolo illustrato e seguire le direttive corrispondenti.



**OBBLIGATORIO!** Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.



**OBBLIGATORIO!** Massimo peso di seduta.

# INDICE

<b>ETICHETTE INFORMATIVE</b> .....	<b>2</b>
<b>SICUREZZA</b> .....	<b>4</b>
CONSENSO DELL' ACQUIRENTE PER GARANTIRE L' USO SICURO .....	4
CONTATTI .....	5
<b>LA PRIDE STYLUS</b> .....	<b>6</b>
CAPACITÀ DI CARICO .....	7
<b>USO DELLA PRIDE STYLUS</b> .....	<b>8</b>
APERTURA .....	8
CHIUSURA .....	8
TRASPORTO DELLA PRIDE STYLUS .....	9
CONTROLLI PRELIMINARI .....	9
PREPARAZIONE DELLA CARROZZINA PER IL TRASFERIMENTO .....	10
SPORGERSI E PIEGARSI .....	11
CONSIGLI PER L' USO SICURO .....	12
<b>REGOLAZIONI DELLA PRIDE STYLUS</b> .....	<b>14</b>
POSIZIONE DELLA RUOTA MOTRICE .....	14
LUNGHEZZA PIANALE PEDANE PIEGHEVOLI (SFR) .....	15
LUNGHEZZA PIANALE POGGIAGAMBA ELEVABILE(ELR) .....	16
CUSCINETTO POLPACCIO ELR .....	16
ANGOLO ELR .....	16
ALTEZZA SCHIENALE .....	17
ALTEZZA DEL BRACCIOLO (OPZIONALE) .....	17
ANGOLO SEDILE (PROFONDITÀ) .....	17
<b>MANUTENZIONE</b> .....	<b>19</b>
MANUTENZIONE PREVENTIVA .....	19
MANUTENZIONE CORRETTIVA .....	21
<b>GARANZIA</b> .....	<b>22</b>

Il presente manuale per l'utente è redatto sulla base delle ultime specifiche tecniche e sulle informazioni del prodotto, disponibili al momento della pubblicazione. Pride si riserva il diritto di apportare modifiche qualora fossero necessarie. Qualsiasi modifica apportata ai nostri prodotti può generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni contenute nel presente manuale ed il prodotto acquistato.

# SICUREZZA

Benvenuti alla Pride Mobility Products Corporation (Pride). Il prodotto acquistato unisce componenti allo stato dell'arte con **sicurezza**, comfort e stile. Siamo certi che queste caratteristiche del design Vi forniranno tutte le comodità attese durante le attività quotidiane. Una volta comprese le modalità di uso e cura **sicuri** del prodotto, è previsto che fornisca anni di funzionamento e servizio senza problemi.

**Prima di utilizzare il prodotto leggere ed osservare** tutte le istruzioni, le avvertenze e le note contenute nel presente manuale. Inoltre, la Vostra **sicurezza** dipende dal buon senso dell'utente, del fornitore, dell'assistente o del professionista sanitario.

Se il manuale contiene informazioni di difficile comprensione, oppure in caso sia necessaria assistenza per l'installazione o l'uso, si prega di contattare il proprio rappresentante Pride. **La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale e di quelle ubicate sul prodotto può provocare lesioni personali e/o danni al prodotto, oltre a invalidare la garanzia.**

## CONSENSO DELL'ACQUIRENTE PER GARANTIRE L'USO SICURO

Accettando la fornitura di questo prodotto, Vi impegnate a non cambiare, modificare o alterare il prodotto, né a rimuovere o rendere inattivi o insicuri dispositivi di protezione, schermi o altre funzioni di sicurezza del prodotto; e a non evitare, rifiutare o dimenticare di installare i kit di adattamento forniti regolarmente dalla Pride per migliorare o preservare l'uso sicuro del prodotto.

## CONTATTI

Siamo lieti di ricevere domande, commenti e suggerimenti in merito a questo manuale per l'utente ed ai nostri prodotti. Desideriamo anche conoscere l'assistenza ricevuta dal Vostro fornitore autorizzato Pride. Potete contattarci direttamente.

**Pride Mobility Products Italia S.r.l.**  
**Via del Progresso - ang. Via del Lavoro**  
**Loc. Prato della Corte**  
**00065 Fiano Romano (RM)**  
**[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)**

Conservate le seguenti informazioni sul prodotto Pride. In caso di contatti, abbiamo bisogno di conoscerle.

Fornitore autorizzato Pride: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Modello: \_\_\_\_\_ S/N (Numero di Serie): \_\_\_\_\_

# LA PRIDE STYLUS

La Pride Stylus è progettata secondo i requisiti del codice K0004 HCPCS. È una carrozzina con doppia posizione, a trazione posteriore, progettata per l'uso sia interno sia esterno, su superfici uniformi.

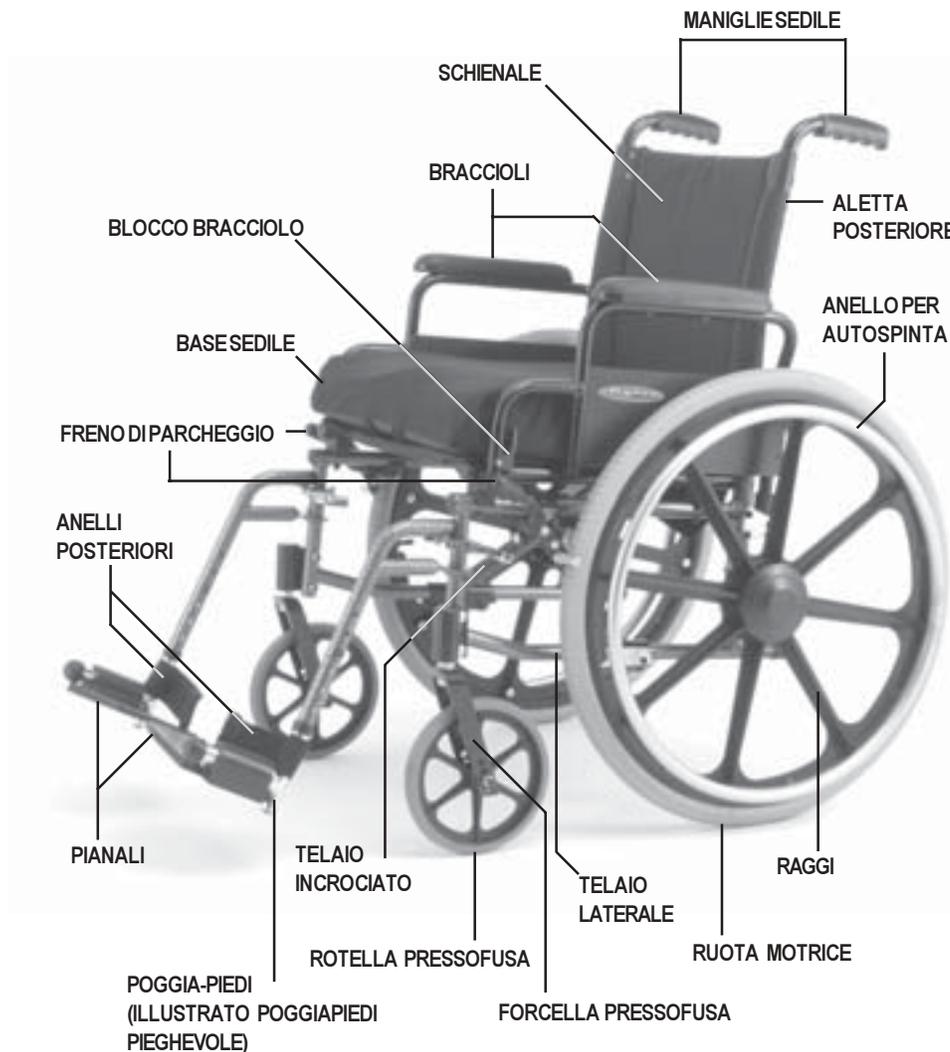


Figura 1. La Pride Stylus

Tabella delle specifiche tecniche Pride Stylus	
Peso base:	13 kg ( <i>senza pedane</i> ) 15 kg ( <i>con pedane</i> )
Dimensioni sedile:	41 cm x 41 cm, 46 cm x 46 cm
Altezza schienale:	38 cm — 43 cm
Altezza sedile-pavimento:	Ruota standard: 47 cm — 50 cm regolabile Ruota Super-Hemi (SH): 39 cm ( <i>Opzionale</i> )
Rivestimento sedile:	Tessuto regolabile
Ruote motrici:	61 cm Bordo in magnesio con presa in alluminio e gomma solida* 56 cm Mag ( <i>opzionale</i> ) 51 cm Spoke ( <i>opzionale</i> ) 61 cm Pneumatico ( <i>opzionale</i> )
Montaggio asse:	2 posizioni, estrazione rapida ruota
Rotelle pressofuse:	gomma piena* 20 cm 15 cm o 13 cm, gomma piena* ( <i>opzionale</i> )
Forcella pressofusa:	asse a 4 posizioni
Bracciali:	Ridotti per tavolo e ribaltabili Altezza regolabile ( <i>opzionale</i> )
Poggia-piedi:	Estraibili, regolabili con supporti rinforzati. Poggiagamba mobili ( <i>opzionale</i> )
Freni:	Blocco a pressione, regolabili
Finitura telaio:	Black Silver
Capacità di carico:	113 kg

\*poliuretano

## CAPACITÀ DI CARICO

Per la massima capacità di carico consultare la tabella delle specifiche tecniche Pride Stylus. Se supera la massima capacità di carico, la carrozzina diventa instabile e può capovolgersi. Inoltre ciò danneggia la carrozzina. Pride solleva ogni responsabilità per lesioni e/ danni alla proprietà causati dalla mancata osservanza della capacità di carico. I danni alla carrozzina causati dal superamento del limite di carico non sono coperti da garanzia.

Le seguenti condizioni aumentano la possibilità di superamento del limite di carico:

- **Busta posteriore** - La busta posteriore è prevista per oggetti piccoli, per esempio telefoni cellulari, chiavi e documenti. La carrozzina non dispone di altre zone per oggetti. Il trasporto di bagaglio pesante oppure legare bagaglio pesante alla carrozzina la rende instabile.

- **Utenti multipli** - La carrozzina prevede il trasporto di una sola persona. Il trasporto di più persone supera probabilmente il limite di carico e rende -instabile la carrozzina.

## MODIFICHE

Per nessun motivo è consentito modificare, aggiungere, rimuovere o disattivare funzioni, parti o caratteristiche della carrozzina senza previa istruzione di un fornitore autorizzato Pride.

## USO DELLA PRIDE STYLUS

La Pride Stylus è una carrozzina manuale. Viene spinta da un assistente, oppure spostata dall'utente afferrando le prese e ruotandole nella direzione desiderata. Si curva ruotando una ruota più velocemente dell'altra. Per fermare la carrozzina, applicare pressione alle due prese fino a quando non si ferma completamente.

### APERTURA

La Pride Stylus è una carrozzina pieghevole. Prima di sedersi è necessario aprirla completamente.

#### Per aprire la Pride Stylus:

1. Attivare i due freni di parcheggio.  
Vedere figura 2.
2. Posizionare il palmo delle mani su ciascuna guida della base del sedile.  
Vedere figura 3.
3. Premere verso il basso fino a quando le guide della base del sedile sono bloccate.

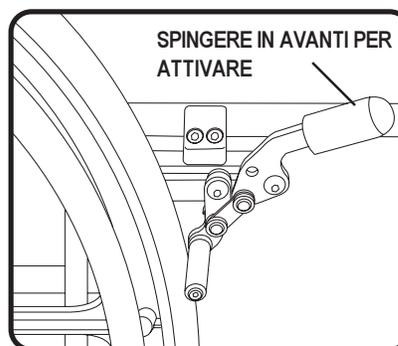


Figura 2. Freno di parcheggio destro attivato

### CHIUSURA

Chiudere la carrozzina ne facilita il trasporto e la conservazione. La larghezza della carrozzina chiusa è di 30 cm.

#### Per chiudere la Pride Stylus:

1. Attivare i due freni di parcheggio.  
Vedere figura 2.
2. Afferrare la base del sedile al centro sulla parte anteriore e su quella posteriore. Vedere figura 4.
3. Sollevare la base del sedile fino a quando entrambe le ruote si chiudono insieme.

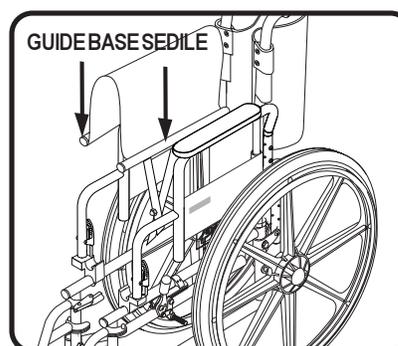


Figura 3. Apertura della Pride Stylus

## TRASPORTO DELLA PRIDE STYLUS

Attualmente non esistono standard approvati per sistemi di serraggio da usare per fissare la carrozzina ad un veicolo in movimento di qualsiasi tipo, mentre l'utente è seduto sulla carrozzina. Anche se la carrozzina è dotata di una cintura di posizionamento, tale cintura non è idonea ad un blocco adeguato durante il trasporto su un veicolo a motore. Chiunque viaggi a bordo di un veicolo a motore, deve essere adeguatamente bloccato nel sedile di tale veicolo, con le cinture di sicurezza allacciate in maniera corretta. La Pride Stylus è progettata per essere piegata e posta in luogo sicuro, per esempio nel bagagliaio di un'automobile.

**i** **NOTA: È inoltre possibile rimuovere le ruote motrici per rendere la carrozzina più compatta. Vedere figura 13.**

### Per sollevare o trasportare la Pride Stylus:

1. Chiudere la Pride Stylus.
2. Con una mano, afferrare e stringere insieme le due maniglie del sedile. Vedere figura 5.
3. Con l'altra mano, afferrare e stringere insieme le due guide della base del sedile.



**AVVERTENZA! Prevenire le lesioni. Se si rimuovono le ruote motrici, accertarsi che i meccanismi di rilascio rapido scattino a posto al momento della reinstallazione della ruota. Vedere figura 13.**

## CONTROLLI PRELIMINARI

Pride raccomanda di imparare ad usare la carrozzina in presenza di un assistente qualificato. Un assistente qualificato è un professionista sanitario, specificamente qualificato per l'assistenza a utenti di carrozzina nelle attività quotidiane. Eseguire i seguenti controlli preliminari prima di usare la carrozzina, per garantire che funzioni correttamente e in sicurezza.

- ✓ Controllare la presenza di viti, dadi e bulloni allentati o mancanti. Sostituirli o stringerli se necessario.
- ✓ Controllare le gomme. Controllare la presenza di usura irregolare, fori o separazione gomma/bordo. Se sembrano eccessivamente consumate, sostituirle.

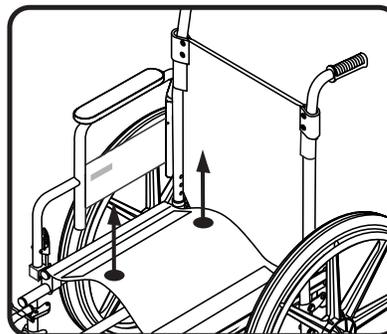


Figura 4. Chiusura della Pride Stylus.

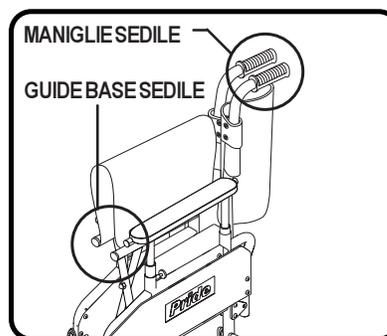


Figura 5. Punti di sollevamento

- ✓ Ispezionare visivamente i pneumatici per verificare l'assenza di fori. Verificare la corretta pressione dell'aria indicata sul lato della gomma. Per gonfiare le gomme, usare sempre un alimentatore a pressione.
- ✓ Controllare gli anelli per autospinta. Accertare che siano fissate bene alle ruote.
- ✓ Controllare i freni di parcheggio. Verificare che funzionino correttamente. In caso contrario, questo manuale contiene le istruzioni sulle modalità di regolazione.



**AVVERTENZA! I freni di parcheggio sono progettati per mantenere ferma la carrozzina quando è parcheggiata. Non sono previsti per fermare la carrozzina durante il movimento. Non usare i freni di parcheggio per fermare la carrozzina durante la guida. Ciò rende la carrozzina instabile e può ribaltarla. La mancata osservanza può comportare lesioni alle persone e/o danni alla carrozzina.**

- ✓ Controllare che la carrozzina avanzi dritta e che non tiri da un lato. Se tira da un lato, ciò può indicare che un ammortizzatore delle ruote deve essere sostituito.
- ✓ Controllare le rotelle pressofuse. Controllare la presenza di usura irregolare, fori o separazione gomma/bordo. Se sembrano eccessivamente consumate, sostituirle. Accertare che si muovano liberamente. In caso contrario, può essere necessario sostituire gli ammortizzatori.
- ✓ Controllare l'assenza di affondamento, strappi o tagli nel sedile.
- ✓ Se la carrozzina dispone di una cintura di posizionamento, verificare che sia fissata con sicurezza alla carrozzina e che non siano presenti strappi o tagli.

Se si riscontra un problema, contattare il fornitore autorizzato Pride per assistenza.

## **PREPARAZIONE DELLA CARROZZINA PER IL TRASFERIMENTO**

Esistono diversi metodi di trasferimento da o sulla carrozzina. A prescindere dal metodo usato, il trasferimento da o sulla carrozzina con sicurezza richiede pratica e, in alcuni casi, la presenza di un professionista sanitario qualificato o di un assistente addestrato. Verificare che sia presente un professionista sanitario qualificato o di un assistente addestrato quando si impara il trasferimento.

### Preparazione della carrozzina per il trasferimento.

1. Avvicinare la carrozzina il più possibile a se stessi (o alla destinazione di trasferimento).
2. Ruotare le due rotelle pressofuse verso di sé (o verso la destinazione di trasferimento) per migliorare la stabilità della carrozzina durante il trasferimento.
3. Verificare che i due freni di parcheggio siano attivi. Vedere figura 2.
4. Se necessario sollevare un bracciolo. Vedere la figura 6.



**AVVERTENZA!** Ridurre il rischio di ribaltamento della carrozzina. Non usare i braccioli per auto-sostenersi durante il trasferimento. La mancata osservanza può comportare lesioni alle persone e/o danni alla carrozzina.

5. Rimuovere le pedane o spostarli lateralmente. Vedere figura 7. È anche possibile piegare verso l'alto i pianali. Ciò previene che i piedi rimangano incastrati nelle pedane durante il trasferimento. Se si usano le pedane per auto-sostenersi durante il trasferimento, si rischia di ribaltare la carrozzina.

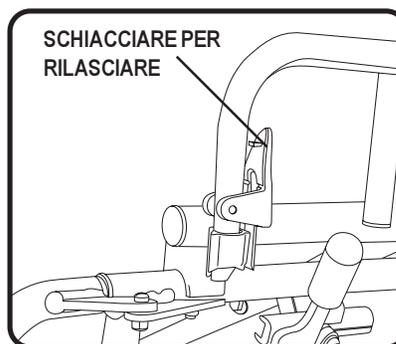


Figure 6. Blocco bracciolo pieghevole

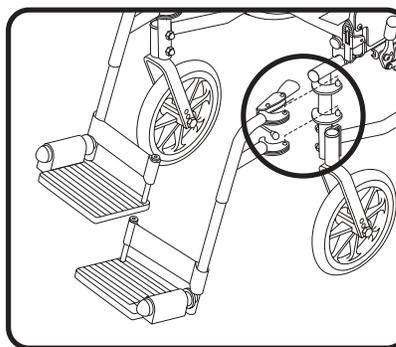


Figura 7. Rimozione poggia-piedi

## SPORGERSI E PIEGARSI

Sporgersi e piegarsi da seduti nella carrozzina richiede pratica. Pride consiglia di stabilire i propri limiti personali e di imparare a piegarsi e sporgersi, alla presenza di un professionista sanitario qualificato o di un assistente addestrato. Per sporgersi o piegarsi ricordare quanto segue:

- Fermarsi completamente e attivare i freni di parcheggio prima di sporgersi o piegarsi.
- Per sporgersi, piegarsi o tendersi da seduti nella carrozzina, è importante mantenere la stabilità per prevenire il ribaltamento della carrozzina.
- Per sporgersi, piegarsi o tendersi per sollevare oggetti tra le ginocchia può cambiare il centro di gravità e la distribuzione del peso e causare il ribaltamento in avanti della carrozzina.

## CONSIGLI PER L'USO SICURO

La Pride Stylus è progettata per un uso semplice su superfici lisce e uniformi. Tuttavia si possono incontrare condizioni che richiedono un livello di abilità superiore. Per queste situazioni è utile la pratica con un assistente qualificato. La Pride esegue collaudi completi sulle carrozzine. Dai risultati di questi collaudi abbiamo rilevato che le seguenti condizioni sono al di fuori del normale range operativo della Pride Stylus e richiedono la presenza di un professionista sanitario qualificato o di un assistente addestrato.

### ESEGUIRE "IMPENNATE"

Eseguire "impennate" (sollevare le rotelle pressofuse da terra per superare un oggetto) richiede abilità, equilibrio e ore di pratica in presenza di un assistente qualificato. Cercare di eseguire una "impennata" senza l'abilità necessaria da soli, implica il rischio di cadere all'indietro. Non eseguire "impennate" fino a quando non si è abbastanza abili.

### SALIRE PENDENZE

L'angolo di pendenza massima della carrozzina per salire con sicurezza su terreno solido è di 8,7%, alla capacità di carico massima. La maggior parte delle rampe di accesso per disabili sono inclinate all' 8,7%. Qualsiasi tentativo di salire una pendenza più ripida pone la carrozzina in posizione instabile, specialmente se la pendenza è di terreno ruvido o non uniforme. Vedere figura 8.

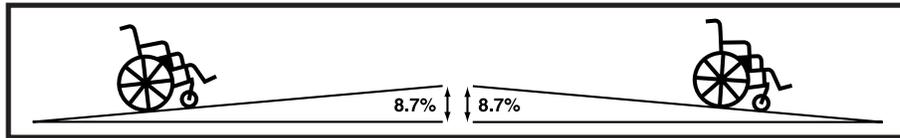


Figura 8. Angolo di pendenza di sicurezza massimo (In salita e discesa)

### MARCIAPIEDI ED ALTRI OSTACOLI

Pride consiglia di evitare marciapiedi o altri ostacoli piuttosto che superarli. Tuttavia esistono situazioni nelle quali può essere necessario salire un marciapiede. Per cercare di salire un marciapiede, avvicinarlo lentamente e dritti. Vedere le figure 9 e 10.



Figura 9. Approccio errato al marciapiede

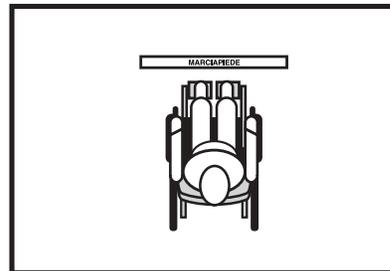


Figura 10. Approccio corretto al marciapiede

## **SCALE E SCALE MOBILI**

La maggior parte degli edifici multi-piano dotati di scale e scale mobili dispongono anche di ascensori. Pride consiglia di usare l'ascensore per spostarsi ad un piano diverso. Per nessun motivo usare scale mobili. Se si devono usare le scale, si raccomanda di richiedere assistenza. Non scendere con la carrozzina all'indietro da scalini, marciapiedi o altri ostacoli. Ciò può ribaltare la carrozzina e causare lesioni personali.

## **CURVARE**

Usare sempre il buon senso per curvare. In situazioni dove si deve affrontare una curva brusca, ridurre la velocità e diminuire la gravità della curva. Ciò riduce notevolmente la possibilità di ribaltamento o di caduta.

I fattori che influiscono sulla possibilità di ribaltamento comprendono, fra gli altri:

- velocità di curva
- angolo di curva (quanto è larga)
- curvare su superfici irregolari
- curvare su pendenze
- curvare su una superficie con diversi tipi di trazione (per esempio passare da un'area erbosa ad una asfaltata, specialmente ad alta velocità in curva)
- cambiare bruscamente direzione

## **FUORI STRADA**

Pride sconsiglia di usare la carrozzina su superfici che non siano solide e uniformi. Guidare la carrozzina su superfici irregolari può renderla instabile e ribaltarla.

## **STRADE PUBBLICHE E VIE A SCORRIMENTO VELOCE**

Consultare le leggi locali relative all'uso di carrozzine su strade pubbliche e vie a scorrimento veloce. È difficile per le automobili vedere la carrozzina. Per attraversare strade pubbliche e vie a scorrimento veloce, attendere che non ci siano veicoli e quindi procedere con estrema cautela. Attenersi a tutte le regole prescritte dal codice della strada per i pedoni.

## **FARMACI**

Alcuni farmaci possono influire sulla capacità di uso della carrozzina in maniera sicura. Consultare il proprio medico in caso di assunzione di farmaci con o senza ricetta. Ciò comprende gli alcolici. L'assunzione può influire sulla capacità di usare la carrozzina in modo sicuro.

## **CONDIZIONI ATMOSFERICHE AVVERSE**

Anche se la carrozzina è progettata per uso all'esterno, si sconsiglia di usarla all'esterno in condizioni atmosferiche avverse. Guidare la carrozzina nella pioggia o su superfici coperte di neve o ghiaccio aumenta il rischio di incidenti.

# REGOLAZIONI DELLA PRIDE STYLUS

Prima dell'uso iniziale è necessario che il fornitore autorizzato Pride esegua le regolazioni della Pride Stylus. Se si eseguono regolazioni sulla Pride Stylus senza le corrette istruzioni, è possibile modificare il centro di gravità e rendere la carrozzina instabile in certe situazioni (per esempio arresto, curve ecc.). Esistono diverse regolazioni eseguibili sulla Pride Stylus:

- Posizione della ruota motrice
- Lunghezza poggiamambe (SFR)
- Lunghezza poggiamambe elevabile (ELR)
- Altezza poggiamamba elevabile (ELR)
- Angolo poggiamamba mobile (ELR)
- Altezza schienale
- Altezza bracciolo
- Angolo sedile (Profondità)
- Freno di parcheggio
- Tessuto sedile

## STRUMENTI NECESSARI PER LA REGOLAZIONE

Le regolazioni della carrozzina si possono eseguire usando quanto segue:

- Chiavi metriche
- Chiavi esagonali metriche
- Chiave regolabile

## POSIZIONE DELLA RUOTA MOTRICE

Ciascuna ruota motrice è unita al telaio mediante un supporto. La posizione di questo supporto sul telaio modifica la posizione della ruota motrice. Vedere le figure 11 e 12. Quando il supporto è nelle posizioni A o C, la distanza sedile-pavimento è di 50 cm. Quando il supporto è nelle posizioni B o D, la distanza sedile-pavimento è di 47 cm. La posizione del supporto della ruota motrice influisce anche sulle prestazioni e sul centro di gravità. Le posizioni A e B spostano la ruota motrice all'indietro. Le posizioni C e D spostano la ruota motrice in avanti.

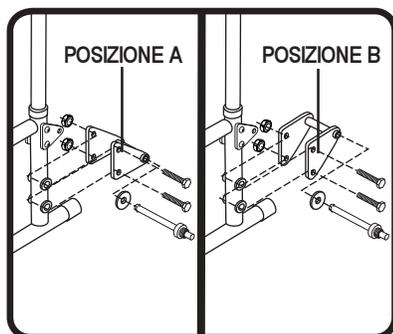


Figura 11. Supporto ruota motrice

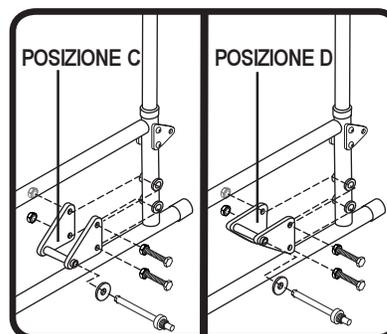


Figura 12. Supporto ruota motrice

**i** **NOTA:** Modificando la posizione della ruota motrice, può essere necessario ridurre la lunghezza del pianale, modificare l'altezza delle rotelle pressofuse e regolare il freno di parcheggio. Consultare il rivenditore autorizzato Pride. Inoltre consultare la matrice dell'altezza sedile-pavimento.

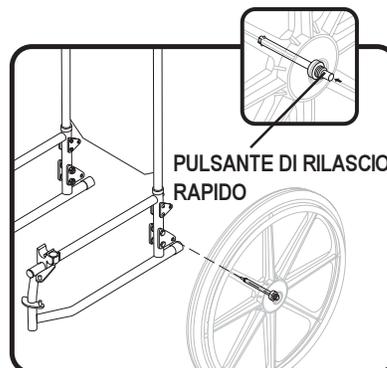


Figura 13. Rilascio rapido ruota motrice

**Per modificare la posizione della ruota motrice:**

1. Premere il pulsante di rilascio rapido e staccare la ruota motrice. Vedere figura 13.
2. Rimuovere gli accessori che fissano il supporto della ruota motrice al telaio.
3. Riposizionare il supporto della ruota motrice (posizioni A, B, C o D).
4. Reinstallare gli accessori che fissano il supporto della ruota motrice al telaio.
5. Reinstallare la ruota motrice. Accertarsi che l'asse della ruota sia ben fissato nel supporto del telaio.
6. Ripetere la stessa procedura per l'altra ruota.

**i** **NOTA:** Se si usa il porta-bombola di ossigeno, il supporto della ruota motrice deve essere in posizione A o B.

Matrice altezza sedile-pavimento		
Altezza sedile-pavimento	Posizione rotella pressofusa	Posizione della ruota motrice
50 cm	20 cm (secondo foro dal basso)	61 cm (posizione A o C)
47 cm	15 cm (secondo foro dal basso)	56 cm (posizione A o C)
47 cm	20 cm (foro superiore)	61 cm (posizione B o D)
44,5 cm	20 cm (foro superiore)	56 cm (posizione A o C)
47 cm	15 cm (secondo foro dal basso)	61 cm (posizione B o D)
44,5 cm	15 cm (foro superiore)	56 cm (posizione B o D)
39 cm (AS)	13 cm (foro superiore)	51 cm (posizione A o C)

**LUNGHEZZA PIANALE PEDANE PIEGHEVOLE (SFR)**

È possibile modificare la lunghezza del pianale SFR tra 30,5-43 cm con incrementi da 2,5 cm. Questa lunghezza si misura dal pianale SFR alla parte superiore dell'SFR. Vedere la figura 14.

**Per modificare la lunghezza del pianale SFR:**

1. Rimuovere la vite dall'SFR.
2. Regolare il pianale sulla lunghezza desiderata.
3. Reinstallare la vite sull'SFR.
4. Ripetere per l'altro lato.

## LUNGHEZZA PIANALE POGGIAGAMBA ELEVABILE (ELR)

È possibile modificare la lunghezza del pianale ELR tra 30,5-43 cm. La lunghezza si misura dal pianale ELR alla parte superiore dell'ELR. Vedere la figura 15.

### Per modificare la lunghezza del pianale ELR:

1. Rimuovere il tappo.
2. Allentare il bullone sul lato dell'ELR.
3. Regolare il pianale sulla lunghezza desiderata.
4. Stringere il bullone sul lato dell'ELR.
5. Reinstallare il tappo.
6. Ripetere la procedura per l'altro lato.

## CUSCINETTO POLPACCIO ELR

È possibile modificare il cuscinetto per polpaccio ELR su una tra tre diverse posizioni. Vedere la figura 16.

### Per modificare la posizione del cuscinetto per polpaccio ELR:

1. Ruotare il cuscinetto per polpaccio per sbloccarlo.
2. Alzarlo o abbassarlo sulla posizione desiderata.
3. Ruotare il cuscinetto per polpaccio per bloccarlo.
4. Ripetere per l'altro lato.

## ANGOLO ELR

È possibile modificare l'angolo ELR su una tra sette diverse posizioni. Vedere figura 17.

### Per modificare la posizione dell'angolo ELR:

1. Sollevare l'ELR sulla posizione desiderata.
2. Tirare indietro la leva di rilascio ELR e abbassare l'ELR sulla posizione desiderata.

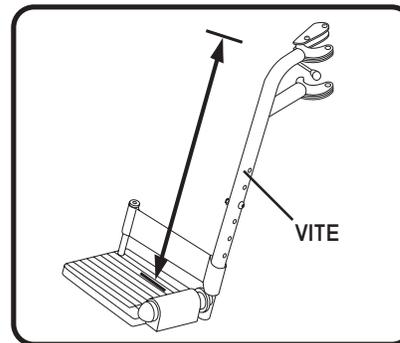


Figura 14. Regolazione pianale SFR

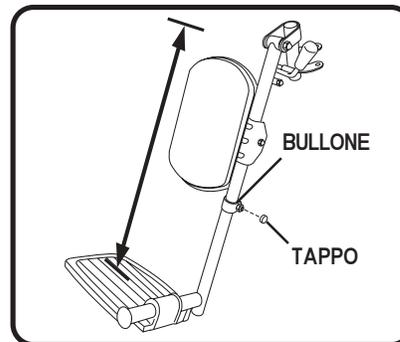


Figura 15. Regolazione pianale ELR

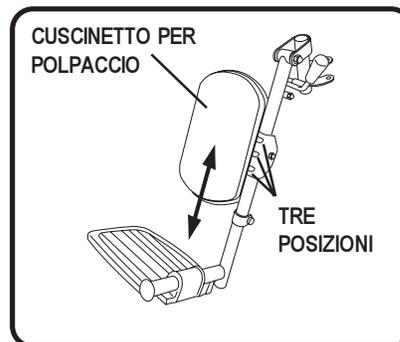


Figura 16. Regolazione cuscinetto polpaccio ELR

## ALTEZZA SCHIENALE

È possibile regolare lo schienale su una fra tre altezze differenti. Il range di regolazione è di 8 cm in incrementi da 2,5 cm. Vedere figura 18.

### Per regolare l'altezza dello schienale:

1. Rimuovere i bulloni per sbloccare i tubi del sedile da ciascun lato del telaio.
2. Alzare o abbassare i tubi in uno dei tre diversi fori per l'altezza desiderata.
3. Usare i bulloni per rifissare i tubi del sedile nel telaio.

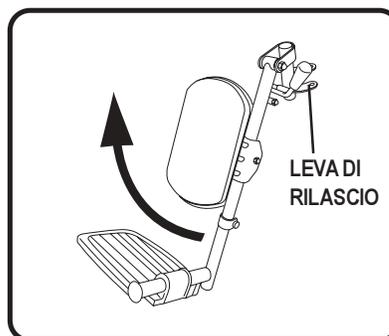


Figura 17. Regolazione angolo ELR

## ALTEZZA DEL BRACCIOLO (OPZIONALE)

Il bracciolo ha sette fori a distanza di 2,5 cm uno dall'altro. Vedere figura 19.

### Per regolare il bracciolo:

1. Tirare indietro il perno di rilascio sul bracciolo.
2. Sollevare o abbassare il bracciolo.
3. Rilasciare il perno.
4. Verificare che il bracciolo sia ben fissato.

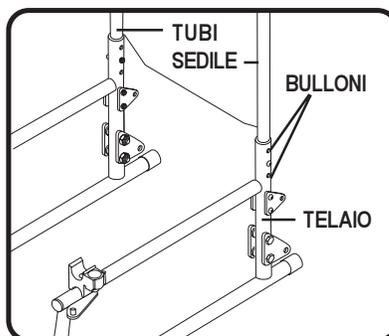


Figura 18. Regolazione altezza dello schienale

## ANGOLO SEDILE (PROFONDITÀ)

La posizione delle rotelle pressofuse influisce sull'angolazione del sedile (profondità). Nella forcella della ruota pressofusa sono presenti quattro fori. Modificando la posizione della rotella pressofusa sulla forcella, è possibile modificare l'angolazione del sedile. Vedere la figura 20.

**i** **NOTA:** Inoltre è possibile regolare l'angolazione del sedile sollevando o abbassando la ruota motrice. Vedere "Posizione della ruota motrice".

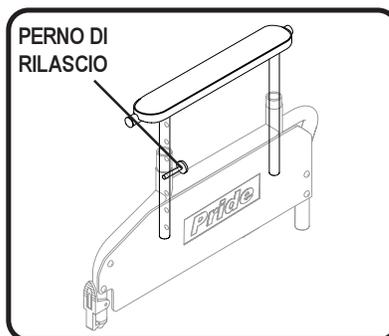


Figura 19. Regolazione dell'altezza del bracciolo

**Per modificare l'angolazione del sedile:**

1. Rimuovere gli accessori che fissano la rotella pressofusa alla forcella corrispondente.
2. Riposizionare la rotella pressofusa sulla forcella corrispondente.
3. Reinstallare gli accessori che fissano la rotella pressofusa alla forcella corrispondente.
4. Ripetere la procedura per l'altro lato.

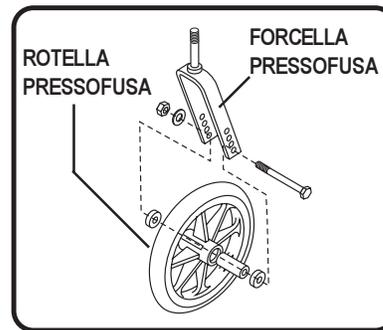


Figura 20. Posizione rotella pressofusa



**AVVERTENZA!** La modifica dell'angolazione del sedile può influire negativamente sulla stabilità e provocare il ribaltamento della carrozzina. La mancata osservanza può comportare lesioni alle persone e/o danni alla carrozzina.

**ANGOLAZIONE DELLA ROTELLA PRESSOFUSA**

Modificando l'angolazione del sedile, è necessario anche modificare l'angolazione della rotella pressofusa in modo che le rotelle rimangano ad un'angolazione di 90° da terra. Esistono tre angolazioni della rotella pressofusa possibili. Vedere figura 21. Se la parte anteriore del sedile è più alta rispetto a quella posteriore, il gruppo delle rotelle pressofuse deve essere in posizione 1. Se è presente poca o nessuna profondità del sedile (cioè il sedile è parallelo a terra), il gruppo delle rotelle pressofuse deve essere in posizione 2. Se la parte posteriore del sedile è più alta rispetto a quella anteriore, il gruppo delle rotelle pressofuse deve essere in posizione 3.



**NOTA:** Sono presenti due bulloni di fissaggio delle rotelle pressofuse al telaio. L'asse dei bulloni è spostato rispetto alla testa. Gli assi dei bulloni devono essere posizionati davanti o dietro rispetto ai fori.

**Per modificare l'angolazione della rotella pressofusa:**

1. Rimuovere i bulloni di fissaggio delle rotelle pressofuse al telaio.
2. Riposizionare i bulloni secondo la tabella in basso.
3. Stringere i bulloni.

Rotella pressofusa Posizione	Bullone superiore Posizione	Bullone inferiore Posizione	Rotella pressofusa Angolo ruota
1	Davanti	Dietro	95°
2	Davanti	Davanti	90°
3	Dietro	Davanti	85°

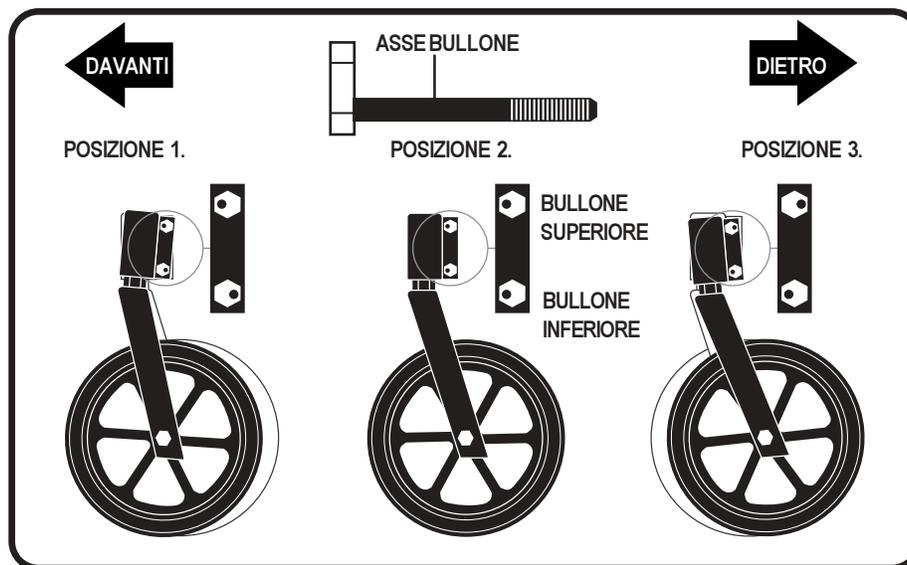


Figura 21. Regolazione angolo rotella pressofusa

## MANUTENZIONE

La manutenzione è una parte importante della proprietà di una carrozzina. Esistono due tipi di manutenzione: preventiva (routine) e correttiva. La manutenzione preventiva consente di prolungare la durata della carrozzina prevenendo i problemi potenziali prima che diventi necessario risolverli. La manutenzione correttiva consiste negli interventi di riparazione.

### MANUTENZIONE PREVENTIVA

Oltre ai controlli preliminari, è possibile prestare attenzione alle ruote motrici e all'aspetto generale della carrozzina. Mantenere pulita la carrozzina. Ciò aiuta a prevenire la penetrazione dello sporco e di altre sostanze contaminanti in punti che devono essere puliti, come gli ammortizzatori delle ruote motrici, le cerniere del telaio o gli ammortizzatori delle rotelle pressofuse. Gli ammortizzatori delle ruote motrici e delle rotelle pressofuse sono sigillati e non richiedono lubrificazione.

### RUOTE MOTRICI E ROTELLE PRESSOFUSE

Le gomme consumate possono rendere difficile guidare la carrozzina. Controllare l'usura delle ruote motrici e delle rotelle pressofuse. Se sono eccessivamente consumate, sostituirle. Se sembrano consumate in maniera irregolare, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride prima della sostituzione. Le camere d'aria dei pneumatici possono essere rattoppate o sostituite. Anche se rattoppare le camere d'aria dei pneumatici è un metodo possibile di riparazione, si consiglia di sostituirle. Si consiglia anche di usare una fonte di aria regolata. Ciò riduce la possibilità di gonfiare troppo la gomma causandone l'esplosione.



**NOTA:** Anche se è possibile estrarre la camera d'aria dalla gomma senza prima rimuovere la ruota motrice, si consiglia di rimuovere prima la ruota motrice.

**Per sostituire una camere d'aria del pneumatico:**

1. Rimuovere la ruota motrice dal telaio. Vedere figura 13.
2. Accertarsi che la camera d'aria sia completamente sgonfia.
3. Usare diverse leve per pneumatici per estrarre la gomma dalla ruota. Le leve per pneumatici sono disponibili nei negozi di biciclette.
4. Estrarre la vecchia camera d'aria.
5. Gonfiare la nuova camera d'aria in modo sufficiente da farle prendere forma, circa **10 psi**.
6. Inserire la camera d'aria nella gomma.
7. Usare le leve per pneumatici per reinserire la gomma nel cerchione.
8. Gonfiare il pneumatico alla pressione consigliata sulla parete laterale. Usare sempre una fonte d'aria regolata.
9. Reinstallare la ruota motrice nel telaio. Accertarsi che l'asse della ruota sia ben fissato nel supporto del telaio.

**FRENI DI PARCHEGGIO**

Dopo diversi mesi d'uso, può essere necessario regolare i freni di parcheggio in modo che si bloccino con sicurezza quando sono attivati. È inoltre possibile doverli regolare dopo la modifica della posizione della ruota motrice.



**AVVERTENZA!** Se la carrozzina è dotata di pneumatici, verificare che siano gonfiati alla pressione consigliata sulla parete laterale del pneumatico. La mancata osservanza può comportare lesioni alle persone e/o danni alla carrozzina.

**Per regolare i freni di parcheggio:**

1. Attivare il freno di parcheggio. Vedere la figura 2. La distanza percorsa dalla barra del freno nella gomma deve essere di 3 mm. per pneumatici e 6 mm. per gomme solide.
2. Disattivare il freno di parcheggio.
3. Allentare gli accessori di fissaggio del freno di parcheggio al telaio. Vedere figura 22.
4. Riposizionare il freno di parcheggio.
5. Stringere gli accessori di fissaggio del freno di parcheggio al telaio.
6. Riattivare il freno di parcheggio e osservare la posizione della barra.
7. Riposizionare il freno di parcheggio se necessario.
8. Ripetere la procedura per l'altro lato.

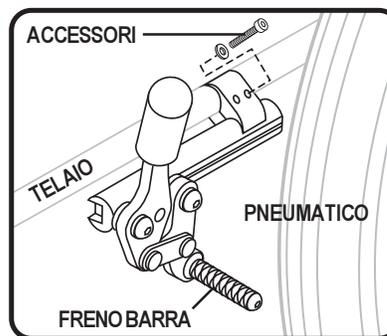


Figura 22. Regolazione freno di parcheggio

### ROTAZIONE DELLA ROTELLA PRESSOFUSA

Se le rotelle pressofuse hanno difficoltà a girare ciò può indicare che gli ammortizzatori devono essere sostituiti. Se non girano liberamente, contattare immediatamente il proprio rivenditore autorizzato Pride.

### TENSIONE SEDILE

Dopo un certo periodo di uso, può essere necessario regolare la tensione del sedile.

#### Per regolare la tensione del sedile:

1. Allentare le viti che uniscono il sedile alla guida laterale sul lato sinistro (lato con gancio e anello). Vedere figura 23.
2. Sganciare gancio e anello.
3. Afferrare l'aletta inferiore e tirare il sedile con forza.
4. Fissare gancio e anello.
5. Stringere le viti. Verificare che le rondelle di plastica siano sopra la stoffa.

TIRARE PER STRINGERE

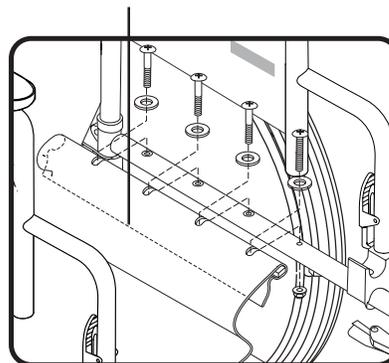


Figura 23. Regolazione della tensione del sedile

### PULIZIA

Per la pulizia della carrozzina, usare un panno umido e strofinare. Non usare una manichetta. Ciò potrebbe far penetrare umidità nel meccanismo di rotazione delle rotelle pressofuse o in quello delle ruote motrici. Usare sempre acqua insaponata sul sedile e asciugarlo accuratamente prima dell'uso.

### MANUTENZIONE CORRETTIVA

Se si ritiene che le prestazioni della carrozzina siano diminuite o che non funzioni correttamente, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride. L'assistenza di tutti i componenti deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato Pride quando il prodotto è ancora in garanzia. Si sconsiglia di rimuovere componenti e di inviarli per la riparazione senza prima avere contattato il proprio rivenditore autorizzato Pride. Contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride per l'elenco dei centri di assistenza autorizzati, oppure visitare il sito [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com).

### PARTI DI RICAMBIO

Le parti di ricambio sono disponibili presso il proprio rivenditore autorizzato Pride.

# GARANZIA

Pride garantisce che questo prodotto, se di propria produzione, è privo di difetti di materiali e lavorazione, se usato dall'acquirente in condizioni normali, per due (2) anni dall'acquisto. I telai laterali e i telai incrociati sono garantiti per la durata del prodotto all'acquirente originale.

Le garanzie qui contenute non sono applicabili se la mancata conformità di qualunque componente di questo prodotto con la garanzia è dovuta ad incidenti, negligenza, uso improprio, trasporto improprio da parte dell'acquirente o di un suo agente, o a cause diverse dall'impiego normale, comprese operazioni contrarie alle istruzioni per l'uso della Pride, oppure se persone diverse dal personale autorizzato dalla Pride regolano o riparano il prodotto o eseguono assistenza su di esso.

È implicito che l'acquirente si assume piena responsabilità per le operazioni generali in sicurezza nell'ambiente per il quale è previsto il funzionamento del prodotto.



## Controllo qualità - Stylus

Grazie per avere scelto la carrozzina Stylus.

La Stylus è stata sottoposta ad una ispezione completa. I seguenti segni di spunta indicano che è stata collaudata, guidata ed ispezionata.



- Compresi tutti i componenti
- Prestazioni
- Adattamento e rifiniture

Data ispezione \_\_\_\_\_

Collaudatore \_\_\_\_\_

Numero seriale \_\_\_\_\_

***La Pride conserva in fabbrica un resoconto più dettagliato su file.***